

Zeitschrift: Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio
Herausgeber: Staatssekretariat für Wirtschaft
Band: 12 (1894)
Heft: 45

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

Download PDF: 02.04.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Abonnemente:

(inkl. Porto)
Schweiz: Jährlich Fr. 6, 2^{te} Semester Fr. 3. — Ausland: Jährlich Fr. 22, 2^{te} Semester Fr. 12.
In der Schweiz kann nur bei der Post abonniert werden; im Ausland auch durch Postmandat an die Administration des Blattes in Bern.
Preis einzelner Nummern 25 Cts.

Abonnements:

(Port compris)
Suisse: un an fr. 6, 2^e semestre fr. 3. Etranger: un an fr. 22, 2^e semestre fr. 12.
On s'abonne, en Suisse, exclusivement aux offices postaux; à l'étranger, aux offices postaux ou par mandat postal à l'Administration de la feuille, à Berna.
Prix du numéro 25 cts.

Schweizerisches Handelsamtsblatt

Feuille officielle suisse du commerce — Foglio ufficiale svizzero di commercio

Versendung regelmässig <i>Mittwoch</i> und <i>Samstag</i> abends. Nach Bedürfnis erscheint das Blatt auch an andern Tagen.	Redaktion und Administration im schweizerischen Departement des Auswärtigen, Abteilung Handel.	Rédaction et Administration au Département fédéral des Affaires étrangères, Division du commerce.	La feuille est expédiée régulièrement les <i>mercredi</i> et <i>samedi</i> soir; elle paraît en outre d'autres jours suivant les besoins.
Insertionspreis: Halbe Spaltenbreite 30 Cts., ganze Spaltenbreite 50 Cts. per Zeile. Inserate werden von der Administration des Handelsamtsblattes in Bern, sowie von den Annoncen-Agenturen angenommen.		Prix des annonces: La petite ligne 30 cts., la ligne de la largeur d'une colonne 50 cts., Les annonces sont reçues par l'Administration de la feuille, à Berne, et par les Agences de publicité.	

Inhalt — Sommaire.

Handelsregister. — Registre du commerce. — Fabrik- und Handelsmarken. — Marques de fabrique et de commerce. — Schweizerische Emissionsbanken: Spezifikation der gesetzlichen Barschaft; Wochensituation. — Banques d'émission suisses: Spécification de l'encaisse légale; Situation hebdomadaire. — Italienische Rente. — Kaufmännisches Lehrwesen. — Rente italienne.

Amtlicher Teil. — Partie officielle.

Handelsregister. — Registre du commerce. — Registro di commercio.

I. Hauptregister — I. Registre principal — I. Registro principale.

Bern — Berne — Berna
Bureau Bern.

1894. 23. Februar. Unter dem Namen **Vereinigte Schützengesellschaft der Stadt Bern** besteht mit Sitz in Bern ein Verein, welcher die Förderung des Schiesswesens zur Hebung der nationalen Wehrkraft, die Pflege der Kameradschaft und vaterländischen Gesinnung unter den Schützen Berns, die Wahrung ihrer Interessen in kantonalen und eidgenössischen Schützenangelegenheiten, sowie die Verwaltung und Erhaltung ihrer Schiessstätte zum Zwecke hat. Die Statuten datieren vom 6. Juni 1893. Der Verein bildet sich aus im Gemeindebezirk Bern domizilierten Schützengesellschaften. Die Bedingungen des Eintritts werden von der Delegiertenversammlung festgestellt. Die Angelegenheiten der Gesellschaft werden besorgt durch die Delegiertenversammlung, den Vorstand und die Rechnungsrevisoren. Die Delegiertenversammlung besteht aus je fünf Abgeordneten der Schützengesellschaften, welche der «Vereinigten Schützengesellschaft» angehören; sie wählt die Rechnungsrevisoren. Der Vorstand wird in der Weise bestellt, dass jede der «Vereinigten» angehörenden Gesellschaft ein Mitglied in denselben wählt; die Konstituierung desselben liegt der Delegiertenversammlung ob. Der Präsident des Vorstandes ist zugleich Präsident der Delegiertenversammlung, Präsident und Sekretär bzw. deren Stellvertreter führen durch kollektive Zeichnung die allein verbindliche Unterschrift. Die Einnahmen der Gesellschaft bestehen aus den Jahresbeiträgen der einzelnen Sektionen, Pacht- und Mietzinsen und sonstigen aus dem Schiessplatzareal resultierenden Einnahmen. Die Jahresbeiträge werden von der Delegiertenversammlung bestimmt, für die Verbindlichkeiten der «Vereinigten Schützengesellschaft» haftet ausschliesslich das Vereinsvermögen. Gesellschaften, welche ihre Pflichten gegenüber der «Vereinigten Schützengesellschaft» nicht erfüllen, können durch die Delegiertenversammlung ausgeschlossen werden. Der Austritt oder Ausschluss einer Gesellschaft zieht den Verlust jedes Anrechts auf das Vereinsvermögen nach sich. Die Delegiertenversammlung findet ordentlichweise im Frühjahr statt. Die Verhandlungsgegenstände sind den einzelnen Gesellschaften in der Regel 14 Tage vor der Sitzung bekannt zu geben und im «Anzeiger für die Stadt Bern» zu publizieren. Präsident ist gegenwärtig: Emil Rubin von und in Bern; Vizepräsident und Stellvertreter: Christian Tenger von Schleithelm, in Bern; I. Sekretär: Adolf Bracher von Rüegsau, in Bern; II. Sekretär und Stellvertreter: Fritz Ochsenbein, von Fahrni, in Bern.

23. Februar. Die Firma **F. G. Schüpbach** in Bern (S. H. A. B. Nr. 222 vom 15. Oktober 1892, pag. 893) ist infolge Konkurses von Amteswegen gestrichen worden.

24. Februar. Die Kollektivgesellschaft unter der Firma **Schlatter, Schmid & Cie** in Bern (S. H. A. B. Nr. 36 vom 9. April 1887, pag. 271 und Nr. 212 vom 4. Oktober 1893, pag. 864) hat sich aufgelöst. Aktiven und Passiven gehen über an die Firma «A. Schmid & Cie» in Bern.

Johann Adolf Schmid von Wimmis und Franz Hugo Butscher von Rorschach (St. Gallen), beide in Bern, haben unter der Firma **A. Schmid & Cie** in Bern eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche mit dem 1. Februar abhin ihren Anfang genommen hat. Die beiden Gesellschafter führen die Unterschrift kollektiv. Die Firma übernimmt Aktiven und Passiven der aufgelösten Firma «Schlatter, Schmid & Cie». Natur des Geschäfts: Fabrikation und Handel in Fetten und Oelen; Geschäftslokal: Aeusseres Bollwerk 23.

Bureau Trachselwald.

24. Februar. Die **Käsergenossenschaft Schonegg**, mit Sitz auf der Schonegg, Gde. Sumiswald (S. H. A. B. Nr. 36 vom 16. Februar 1892, pag. 141), hat an Platz der im Austritt befindlichen Jakob Jörg, Johann Grossenbacher und Friedrich Mosimann, in ihrer Hauptversammlung vom 28. Oktober 1893 in den Vorstand gewählt: als Präsident, Gottfried Eggmann, angeschlossen zu Sattlershaus; zu Mitgliedern, Jakob Meister beim Steg und David Bärtschi zu Kneubühl, alle drei gebürtig von Sumiswald; als Sekretär bleibt der bisherige Friedrich Reist. Präsident und Sekretär unterzeichnen namens der Genossenschaft kollektiv.

St. Gallen — St-Gall — San Gallo

1894. 23. Februar. Die Firma **J. Moser & Cie.** in St. Gallen (S. H. A. B. Nr. 70 vom 15. Mai 1883, pag. 561 und Nr. 53 vom 16. Mai 1885, pag. 350) ist infolge Austrittes des Kommanditars Clemens Fleckenstein erloschen. Aktiven und Passiven der erloschenen Firma gehen auf die neue Firma **J. Moser** über. Inhaber der Firma **J. Moser** in St. Gallen ist Jean Moser, von Tobel (Thurgau) in St. Gallen. Diese Firma übernimmt

Aktiven und Passiven der erloschenen Firma **J. Moser** und Cie. Natur des Geschäftes: Broderies. Geschäftslokal: Gutenbergstrasse Nr. 3.

23. Februar. Die Firma **Rud. Blatter, Baumeister** in St. Fiden (S. H. A. B. Nr. 174 vom 5. August 1892, pag. 699) ist infolge Aufgabe des Geschäftes und Wegzuges des Inhabers nach Zürich hierorts erloschen.

Thurgau — Thurgovie — Thurgovia

1894. 24. Februar. Die Genossenschaft unter der Firma **Wasserversorgung Berg** in Berg (S. H. A. B. Nr. 117 vom 22. Dezember 1887, pag. 964) hat sich infolge Verkauf der Wasserversorgung an die Ortsgemeinde Berg, laut Vertrag vom 7. Februar 1894, aufgelöst; die Liquidation wird unter der Firma **Wasserversorgung Berg in Liquid.** durch die bisherigen Vorstandsmitglieder Paul Etter und Jakob Schneider, beide in Berg, besorgt. Die Liquidatoren führen jeder einzeln die rechtsverbindliche Unterschrift.

Tessin — Tessin — Ticino

Ufficio di Mendrisio.

1884. 23. febbraio. Proprietario della ditta individuale **Stoppa Luigi**, in Balerna, è Stoppa Luigi di Gaetano di Pedinate, domiciliato in Balerna. Genere di commercio: Fabbrica tabacchi e sigari.

Waadt — Vaud — Vaud

Bureau d'Aubonne.

1894. 22 février. Le chef de la raison **Valentine Pichon**, à Longirod, est Valentine, fille d'Ami Pichon, de Longirod, y domiciliée. Genre de commerce: Epicerie, mercerie, toilerie, chaussures, vaisselle, verrerie, etc.

23 février. La raison **P. Junod-Bonnet**, à Aubonne, inscrite le 24 mars 1887 (F. o. s. du c. du 26 mars 1887, n^o 32, page 234), est radiée d'office ensuite de départ de son chef depuis plus d'une année.

23 février. La raison **Lonis Vulliemin**, à Bière, inscrite le 27 juin 1891 (F. o. s. du c. du 8 juillet 1891, n^o 152, page 618), est radiée d'office ensuite du décès de son chef depuis plus d'une année.

Neuenburg — Neuchâtel — Neuchâtel

Bureau du Locle.

1894. 21 février. Le chef de la raison de commerce **J. Béguin-Sandoz**, au Locle, est Dame Isabelle Béguin, née Sandoz, de Rochefort, domiciliée au Locle. Genre de commerce: Epicerie, quincaillerie, mercerie. Magasin: 296, Rue de France.

21 février. Matthieu Hiéber, père, au Locle, fondé de procuration de **Charles Hiéber**, à Lima (Pérou), non inscrit au registre du commerce (F. o. s. du c. du 29 mai 1883, n^o 78, page 625), étant décédé le 24 septembre 1893; la procuration qui lui avait été conférée est en conséquence radiée.

21 février. Le chef de la raison de commerce **O. Hiéber**, au Locle, est Oline-Emma Hiéber du Locle, y domiciliée. Genre de commerce: Boulangerie et pâtisserie. Magasin: 275, Rue de l'Hôtel-de-Ville.

23 février. La raison de commerce **C. Döse**, au Locle (F. o. s. du c. du 19 novembre 1891, n^o 222, page 900), est radiée ensuite du départ de la localité du chef de cette raison qui a transporté son domicile à Davos-Platz.

23 février. La raison de commerce **A. Borel-Maire**, au Locle (F. o. s. du c. du 30 janvier 1891, n^o 20, page 78), est radiée, Dame Borel ayant transporté son domicile, il y a quelques années, à Hérisau.

Genf — Genève — Ginevra

1894. 22 février. La **Société pour l'Exploitation de l'Auberge de Famille**, société anonyme, dont le siège est à Genève (F. o. s. du c. du 5 octobre 1887, n^o 93, page 77), a été déclarée dissoute, par décision de l'assemblée générale des actionnaires, en date du 26 janvier 1894. La liquidation sera opérée par le conseil d'administration. La signature au nom de la société en liquidation sera valablement donnée par deux membres du conseil d'administration. Le conseil d'administration chargé de la liquidation est composé de MM. Franck Lombard, aux Eaux-Vives; Henri de Westerveller; Eugène de Budé; Antoine Kraft; Charles Malet; Auguste Wyler; Eugène Berlie; Albert de Mandrot; à Genève (tous inscrits).

22 février. Le chef de la maison **E. Desarzens**, à Genève, commencée le 20 février 1894, est Ernest Desarzens de Plainpalais, y domicilié. Genre d'affaires: Agent général de compagnies d'assurances, spécialement de la compagnie «La France» vie et incendie, et la «Brandebourgeois» contre les bris de glace. Locaux: 9, Rue du Commerce.

22 février. La maison **Orechia Térésa**, inscrite pour epicerie, Rue des Corps saints, actuellement café, Rue Rousseau, à Genève (F. o. s. du c. du 13 juin 1885, n^o 61, page 409), est radiée ensuite de renonciation de la titulaire en date du 5 juin 1893.

22 février. La société en commandite **Gustave Olivet & Cie**, ayant pour objet la fabrication d'appareils électriques, à Genève (F. o. s. du c. du 9 mai 1891, n^o 109, page 446), est déclarée dissoute dès le 15 février 1894. Elle ne subsistera plus que pour sa liquidation dont reste chargé M. Jules Christin, arbitre de commerce, à Genève, 12, Rue du Stand.

22 février. La société en nom collectif **C. Regard et Clerc**, à Genève (F. o. s. du c. du 13 juillet 1893, n^o 162, page 660), est déclarée dissoute dès le 22 février 1894.

Les suivants: César Regard, et son frère Edouard Regard, et Henri Martin, tous trois de Genève, y domiciliés, ont constitué à Genève sous la raison sociale **C. Regard & Cie**, une société en commandite qui a com-

mencé le 22 février 1894 et qui reprend l'actif et le passif de la société « C. Regard & Clerc ». Le sieur César Regard est seul gérant indéfiniment responsable, et les sieurs Edouard Regard et Henri Martin associés commanditaires, le premier pour la somme de cinq mille francs (fr. 5000), et le second pour la somme de cinq mille francs (fr. 5000), (total fr. 10,000). Genre d'affaires: Commerce et réparations de vélocipèdes. Locaux: 6, Rue de Lausanne.

Eidg. Amt für geistiges Eigentum. — Bureau fédéral de la propriété intellectuelle.

Marken. — Marques.

Eintragungen. — Enregistrements.

24 février 1894, 3 h. p.

N° 6780.

Musy & C^e, fabricants,
Lausanne (Suisse).



Tabacs, cigares et cigarettes.

(Transmission de la marque n° 4919, enregistrée au nom de « E. Vioget » à Lausanne.)

24 février 1894, 3 h. p.

N° 6781.

Musy & C^e, fabricants,
Lausanne (Suisse).

**RAUCHTABAK FÜR BERGLEUTE
N° 1.**



MUSY & C^o

Tabacs.

(Transmission de la marque n° 2186, enregistrée au nom de « E. Vioget » à Lausanne.)

24 février 1894, 3 h. p.

N° 6782.

Musy & C^e, fabricants,
Lausanne (Suisse).



TABAC DU LANDSTURM

Tabacs, cigares et cigarettes.

(Transmission de la marque n° 2187, enregistrée au nom de « E. Vioget » à Lausanne.)

24 février 1894, 3 h. p.

N° 6783.

Musy & C^e, fabricants,
Lausanne (Suisse).



**Bresiliens
BOUTS NON COUPÉS**

Musy & C^e

LAUSANNE (SUISSE)

Tout paquet non revêtu de notre signature
et de notre marque de Fabrique
est une Contrefaçon

BC

Cigares.

(Transmission de la marque n° 3254, enregistrée au nom de « E. Vioget » à Lausanne.)

Spezifikation der gesetzlichen Barschaft bei den schweizer. Emissionsbanken
Spécification de l'encaisse légale chez les banques d'émission suisses
auf den 24. Februar 1894 — au 24 février 1894.

N ^o	Firma — Raison sociale	Gold — Or		Silber — Argent	
		Fr.	Ct.	Fr.	Ct.
1	St. Gallische Kantonalbank, St. Gallen	4,891,975		2,121,900	
2	Basellandschaftliche Kantonalbank, Liestal	851,740		78,110	
3	Kantonalbank von Bern in Bern	5,497,675		2,066,305	
4	Banca cantonale ticinese, Bellinzona	828,965		24,250	
5	Bank in St. Gallen, St. Gallen	4,865,005		1,862,430	
6	Crédit agricole et industriel de la Broye à Estavayer	293,080		37,365	
7	Thurgauische Kantonalbank, Weinfelden	615,180		199,675	
8	Aargauische Bank in Aarau	1,666,390		221,225	
9	Toggenburger Bank, Lichtensteig	429,840		88,620	
10	Banca della Svizzera italiana, Lugano	849,190		501,810	
11	Thurgauische Hypothekenbank in Frauenfeld	506,240		190,290	
12	Graubündner Kantonalbank, Chur	1,809,140		92,580	
13	Luzerner Kantonalbank, Luzern	1,209,175		389,135	
14	Banque du commerce, Genève	8,244,915		651,955	
15	Appenzell A./Rh. Kantonalbank in Herisau	1,003,650		410,945	
16	Bank in Zürich, Zürich	29,850		11,700	
17	Bank in Basel, Basel	7,568,790		2,594,285	
18	Bank in Luzern, Luzern	1,656,170		288,220	
19	Banque de Genève, Genève	1,952,775		159,285	
21	Zürcher Kantonalbank in Zürich	11,938,270		3,374,110	
23	Bank in Schaffhausen, Schaffhausen	807,165		158,755	
24	Banque cantonale fribourgeoise à Fribourg	473,745		58,505	
26	Banque cantonale vaudoise, Lausanne	4,098,320		310,920	
27	Ersparniskasse des Kantons Uri in Altdorf	406,100		57,205	
28	Kantonale Spar- u. Leihkasse v. Nidwalden in Stans	338,450		146,655	
30	Banque cantonale neuchâteloise, Neuchâtel	2,401,560		34,695	
31	Banque commerciale neuchâteloise, Neuchâtel	1,464,375		474,620	
32	Schaffhauser Kantonalbank, Schaffhausen	603,910		134,055	
33	Glärner Kantonalbank, Glarus	508,815		256,150	
34	Solothurner Kantonalbank, Solothurn	1,465,600		475,540	
35	Obwaldner Kantonalbank, Sarnen	389,440		5,240	
36	Kantonalbank Schwyz, Schwyz	519,365		389,740	
37	Credito Ticinese, Locarno	600,325		103,620	
38	Banque de l'Etat de Fribourg	1,014,425		91,670	
39	Zuger Kantonalbank, Zug	248,165		70,740	
	Depositem bei der Zentralstelle Dépôt au bureau central	71,840,635		17,630,215	
	Gesetzliche Barschaft Encaisse légale	2,800,000		260,000	
		74,640,635		17,890,215	

**Summarische Uebersicht über die Wochenstellungen der schweiz. Emissionsbanken.
Résumé des situations hebdomadaires des banques d'émission suisses.**

(Zahlen in Tausenden Franken verstanden. - Chiffres en milliers de francs.)

	Effektive Zirkulation	Totaler Barsvorrath	Unbedeckte Zirkulat.	Verfögl. Barschaft
	Circulation eff.	Encaisse totale	Circul. non couv.	Encaisse dispon.
1892.				
Durchschnitt - <i>Moyenne</i>	149,566	88,983	69,638	25,595
Maximum	168,581	92,297	77,882	26,986
Minimum	141,144	86,426	51,415	18,499
1893.				
Durchschnitt - <i>Moyenne</i>	154,056	89,413	64,643	22,465
Maxima	172,923	95,943	83,149	29,440
Minima	142,905	85,154	49,860	17,673
1894.				
I. Quartal - 1^{er} trimestre.				
6. Januar - 6 janvier	165,372	92,545	72,327	21,925
13. Januar - 13 janvier	160,983	93,322	67,661	23,308
20. Januar - 20 janvier	155,531	94,211	61,320	25,440
27. Januar - 27 janvier	154,113	94,229	59,884	26,106
3. Februar - 3 février	156,795	93,730	63,065	25,474
10. Februar - 10 février	153,273	93,752	59,521	26,161
17. Februar - 17 février	149,083	93,281	55,752	25,893
24. Februar - 24 février	147,687	92,531	55,156	26,633

Wochensituation der schweizerischen Emissionsbanken (inkl. Zweiganstalten) vom 24. Februar 1894. Situation hebdomadaire des banques d'émission suisses (y compris les succursales) du 24 février 1894

Nr.	Firma Raison sociale	Noten — Billets		Gesetzliche Barschaft, Inbegriffen das Guthaben bei der Centralstelle Espèces ayant cours légal, y compris l'avoir au Bureau central			Noten anderer schweiz. Emissionsbanken		Uebrigere Kassabestände		Total	
		Emission	Cirkulation	Gesetzliche Notendeckung 50/o der Cirkulation Couverture légale des billets 40/o de la circulation	Frei verfügbarer Teil Partie disponible	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.
1	St. Gallische Kantonalbank, St. Gallen	11,400,000	11,162,400	4,464,960	2,658,665	—	1,386,200	56,242	80	8,516,067	80	
2	Basellandschaftl. Kantonalbank, Liestal	2,000,000	1,993,900	797,560	202,942	90	69,300	16,779	10	1,086,582	—	
3	Kantonalbank von Bern, Bern	15,900,000	14,223,900	5,689,560	2,368,952	80	1,431,100	32,211	56	9,521,824	36	
4	Banca cantonale ticinese, Bellinzona	2,000,000	1,968,600	787,440	60,809	—	49,700	102,765	14	1,007,174	14	
5	Bank in St. Gallen, St. Gallen	13,500,000	13,049,300	5,219,720	1,300,734	10	876,950	8,678	07	7,406,082	17	
6	Crédit agr. et ind. de la Broye, Estavayer	700,000	690,950	276,380	54,015	—	21,700	6,051	67	358,146	67	
7	Thurg. Kantonalbank, Weinfelden	1,500,000	1,481,950	592,780	222,808	51	139,400	50,701	10	1,005,689	61	
8	Aargauische Bank, Aarau	4,000,000	3,775,700	1,510,280	466,030	36	260,900	28,013	85	2,265,224	21	
9	Toggenburger Bank, Lichtensteig	1,000,000	966,300	386,520	94,263	24	293,400	37,423	94	811,612	18	
10	Banca della Svizzera italiana, Lugano	2,000,000	1,954,350	781,740	371,416	30	200,600	87,898	95	1,441,655	25	
11	Thurgauische Hypothekbank, Frauenfeld	1,000,000	997,900	399,160	302,645	80	260,050	41,436	18	1,003,291	93	
12	Graubündner Kantonalbank, Chur	3,945,000	3,877,550	1,551,020	634,052	05	180,400	6,637	99	2,372,110	04	
13	Luzerner Kantonalbank, Luzern	3,000,000	2,904,900	1,161,960	436,350	—	293,550	9,346	78	1,901,205	78	
14	Banque du Commerce, Genève	23,400,000	19,696,350	7,878,540	1,046,266	60	1,782,150	87,406	85	10,794,363	45	
15	Appenzell A./Rh. Kantonalbank, Herisau	3,000,000	2,982,500	1,193,000	225,247	29	230,100	5,323	79	1,653,871	08	
16	Bank in Zürich, Zürich	1,050,000	1,047,900	419,160	72,877	36	82,450	1,301	79	575,789	15	
17	Bank in Basel, Basel	20,000,000	16,666,550	6,666,740	3,516,835	—	1,502,000	30,144	80	11,715,219	80	
18	Bank in Luzern, Luzern	4,000,000	3,892,500	1,557,100	411,414	55	88,650	70,935	21	2,128,099	78	
19	Banque de Genève, Genève	5,000,000	4,096,500	1,638,600	479,105	30	634,650	28,328	70	2,780,684	—	
21	Zürcher Kantonalbank, Zürich	23,300,000	18,343,000	7,337,200	8,130,018	75	3,877,600	238,145	66	19,582,961	41	
23	Bank in Schaffhausen, Schaffhausen	2,492,000	2,490,600	996,240	180,987	74	87,700	30,600	65	1,295,523	39	
24	Banque cantonale fribourgeoise, Fribourg	1,000,000	992,850	397,140	135,110	—	231,550	12,079	94	775,879	94	
26	Banque cantonale vaudoise, Lausanne	10,000,000	8,994,050	3,597,620	837,343	48	961,800	58,446	41	5,455,209	89	
27	Ersparniskasse des Kantons Uri, Altorf	1,000,000	990,250	396,100	67,205	—	27,850	6,793	35	497,948	35	
28	Kant. Spar- und Leihkasse von Nidw., Stans	1,000,000	988,200	395,280	89,855	—	10,800	3,242	05	499,177	05	
30	Banque cantonale neuchâteloise, Neuchâtel	6,000,000	5,803,600	2,321,440	118,585	43	474,600	20,326	54	2,934,951	97	
31	Banq. commerciale neuchâteloise, Neuchâtel	4,100,000	3,904,900	1,561,960	412,599	60	648,400	33,515	78	2,656,465	38	
32	Schaffhauser Kantonalbank, Schaffhausen	1,500,000	1,476,600	590,640	223,210	06	183,000	24,184	99	1,021,035	05	
33	Glarner Kantonalbank, Glarus	1,500,000	1,494,700	597,880	467,085	—	27,300	19,099	75	1,111,364	75	
34	Solothurner Kantonalbank, Solothurn	4,000,000	3,943,700	1,577,480	477,442	98	504,900	43,495	71	2,693,318	69	
35	Obwaldner Kantonalbank, Sarnen	1,000,000	983,000	393,200	49,480	—	10,650	2,136	35	455,466	35	
36	Kantonalbank Schwyz, Schwyz	2,000,000	1,996,650	798,660	154,995	80	23,900	6,586	60	984,142	30	
37	Credito Ticinese, Locarno	1,500,000	1,483,100	593,240	110,705	—	49,050	36,323	18	789,318	18	
38	Banque de l'Etat de Fribourg, Fribourg	2,500,000	2,430,250	972,100	133,995	—	165,650	12,181	—	1,283,926	—	
39	Zuger Kantonalbank, Zug	1,000,000	999,600	399,840	119,665	—	40,900	6,506	63	566,311	63	
Stand am 17. Februar 1894		181,387,000	164,745,600	65,893,240	26,632,610	—	17,058,900	1,261,492	81	110,851,242	81	
Etat au 17 février		181,447,800	168,459,150	67,383,660	25,897,805	—	19,436,550	1,439,168	—	114,156,683	—	
		— 60,800	— 3,713,600	— 1,485,440	+ 735,325	—	— 2,377,650	— 177,675	19	— 8,305,440	19	

† Worein in Abzügen von	Fr. 1000	Fr. 9,588,000	Ausgewiesene Cirkulation Circulation assésée	Fr. 164,745,600	Noten in Händen Dritter Billets en mains de tiers	Fr. 147,686,700	Geld — Or	Fr. 74,640,635
‡ Dant ex coupures de	n 500	n 20,552,500	Noten in Kassa der Banken Billets chez les banques	n 17,058,900	Gesetzliche Barschaft Espèces légales en caisse	n 92,530,850	Silber — Argent	n 17,890,215
	n 100	n 92,718,800	Noten in Händen Dritter Billets en mains de tiers	Fr. 147,686,700	Ungedeckte Cirkulation Circulation non couverte	Fr. 55,155,850	Gesetzliche Barschaft Espèces métallique	Fr. 92,530,850
	n 50	n 41,886,300						
		Fr. 164,745,600						
Stand am 17. Februar 1894			Fr. 149,022,600			Fr. 55,741,635		Fr. 98,280,965
Etat au 17 février								

Spezieller Ausweis der schweiz. Emissionsbanken mit beschränktem Geschäftsbetrieb. Etat spécial des banques d'émission suisses avec opérations restreintes.

(Artikel 15 und 16 des Gesetzes.)

Vom 24. Februar 1894. — Du 24 février 1894.

(Articles 15 et 16 de la loi.)

Nr.	Firma Raison sociale	Noten Emission Emission	Notendeckung nach Art. 15 des Gesetzes. — Couverture suivant l'article 15 de la loi.						Total			
			Noten anderer schweizerischer Emissionsbanken		Innert 4 Monaten fällige — Echéant dans les 4 mois							
			Billets d'autres banques d'émission suisses	Chèques, innert 8 Tagen fällige Depot- u. Kassascheine von Banken	Schweizer Wechsel	Ansland-Wechsel	Lombard-Wechsel	Schweiz. Staatskassascheine, Obligations und Coupons				
		Chèques, bons de caisse et de dépôt de banques échéant dans les 8 jours	Effets sur la Suisse	Effets sur l'étranger	Avances sur nautissement	Bons de caisse d'état suisses, obligations d'état suisses et bons-coupons						
5	Bank in St. Gallen	13,500,000	876,950	—	5,518,955	32	703,391	70	3,188,260	—	10,287,560	02
14	Banque du Commerce à Genève	23,400,000	1,782,150	14,000	9,363,939	55	917,056	90	4,597,000	—	16,674,146	45
17	Bank in Basel	20,000,000	1,502,000	—	7,894,687	11	916,622	45	7,286,363	—	17,599,672	56
19	Banque de Genève	5,000,000	634,650	—	9,143,339	15	65,056	65	1,072,410	10	11,413,065	90
31	Banque commerciale neuchâteloise	4,100,000	648,400	—	5,621,032	80	6,006	45	429,100	—	6,704,539	25
Stand am 17. Februar 1894		66,000,000	5,444,150	14,000	37,541,953	93	2,608,137	15	16,573,133	10	62,678,984	18
Etat au 17 février		66,000,000	6,905,700	17,000	37,546,038	68	2,956,580	72	16,430,214	90	64,353,144	30
		—	— 1,461,550	— 3,000	— 4,084	75	— 348,443	57	+ 142,918	20	— 1,674,160	12

Nr.	Firma Raison sociale	Aktiven — Actif				Passiven — Passif								
		Gesetzliche Barschaft Espèces ayant cours légal	Notendeckung u. Art. 15 d. Gesetzes Couverture billets suiv. art. 15 de la loi	Uebrig kurzfristige dispon. Guthaben Autres créances disponibles à court échéance	Total	Noten- Cirkulation Billets en circulation	In längst 8 Tagen zahlbare Schulden Engagements échéant dans les huit jours	Wechsel- Schulden Engagements sur effets de change	Total					
5	Bank in St. Gallen	6,520,454	10	10,287,560	02	1,499,573	87	18,307,587	99	13,049,300	1,497,016	29	14,603,316	29
14	Banque du Commerce à Genève	8,924,806	60	16,674,146	45	418,356	85	26,017,309	90	19,696,350	4,604,445	60	24,300,795	60
17	Bank in Basel	10,183,075	—	17,599,672	56	2,359,554	97	30,142,302	53	16,666,850	5,226,352	08	21,893,202	08
19	Banque de Genève	2,117,705	80	11,413,065	90	—	—	13,530,771	20	4,096,500	765,286	70	4,861,786	70
31	Banque commerciale neuchâteloise	1,974,549	60	6,704,539	25	36,100	52	8,715,189	37	3,904,900	798,518	55	4,703,418	55
Stand am 17. Februar 1894		29,720,590	60	62,678,984	18	4,313,586	21	96,713,160	99	57,413,900	12,891,619	22	70,362,519	22
Etat au 17 février		30,423,215	60	64,353,144	30	2,936,526	59	97,712,386	49	59,775,300	11,623,374	23	71,455,674	23
		— 702,625	—	— 1,674,160	12	+ 1,377,059	62	— 999,725	50	— 2,361,400	+ 1,268,244	99	— 1,093,155	01

† Ohne Fr. 45,427. 40 Scheidemünzen und nicht tarifirte fremde Münzen. — ‡ Sans fr. 45,427. 40 monnaies d'appoint et monnaies étrangères non tarifées.

24. Februar 1894. — Offizieller Diskontsatz Schweizerischer Emissionsbanken: 3%, gültig seit 6. Februar 1894.

24 février 1894. — Taux d'escompte officiel de banques d'émission suisses: 3%, valable depuis le 6 février 1894.

Nichtamtlicher Teil. — Partie non officielle.

Verschiedenes. — Divers.

Italienische Rente. Nach offizieller Mitteilung betrug das für die am 1. Januar 1894 fälligen 5%igen italienischen Rentencoupons ausgestellte Affidavit: in Genf Fr. 527,296.98, in Zürich Fr. 450,923.40, in Basel Fr. 144,000, in Bern Fr. 85,307.72, total Fr. 1,207,528.10. Diese Summe entspricht einem Besitzstand an italienischer Rente von rund 24 Millionen Franken.

Kaufmännisches Lehrlingswesen. Bei den Aufnahmsprüfungen in die kaufmännische Fortbildungsschule des Vereins junger Kaufleute in Luzern, die unter dem Protektorat der dortigen Gesellschaft für Handel und Industrie steht, wird ein etwas verschärfter Massstab der Rekrutenprüfungen angelegt und es werden die Kandidaten in den gleichen Disziplinen geprüft. Der 5. Jahresbericht der genannten Gesellschaft pro 1893 spricht sich über die Ergebnisse der letztjährigen Aufnahmsprüfungen in befriedigender Weise aus, äussert aber bei dieser Gelegenheit über das kaufmännische Lehrlingswesen im allgemeinen ein Urtheil, das verdient, besonders erwähnt zu werden.

Der Bericht sagt: «Es zeigt sich bei diesen Prüfungen dass viele junge Leute in den Handelsstand treten, welchen die notwendige Vorbildung abgeht, und die es auch in der Folge selten weit bringen und den an sie gestellten Anforderungen nie genügen können. Die Schule gibt sich wohl alle Mühe, vorhandene Lücken in der Ausbildung auszufüllen, gleichwohl aber thäte der Handelsstand gut daran, ungenügend veranlagte und zu wenig vorbereitete Jünglinge oder Lehrlinge von sich möglichst fern zu halten, da solche Elemente dem Stande und den Interessen des Handels nur schaden, ohne es selber auf einen grünen Zweig bringen zu können».

Rente italienne. D'après une communication officielle, les coupons de la rente italienne 5% échus le 1^{er} janvier 1894 pour lesquels l'affidavit a été délivré ont atteint les sommes suivantes: Genève fr. 527,296.98; Zurich fr. 450,923.40; Bâle fr. 144,000.—; Berne fr. 85,307.72; total fr. 1,207,528.10. Cette somme représente en rente italienne un montant de 24 millions de francs en chiffres ronds.

Insertionspreis:
Die halbe Spaltenbreite 30 Cts.,
die ganze Spaltenbreite 50 Cts. per Zeile.

Privat-Anzeigen. — Annonces non officielles.

Prix d'insertion:
30 cts. la petite ligne,
50 cts. la ligne de la largeur d'une colonne.

Generalversammlung

Aktionäre der Bank in Winterthur.

Der unterzeichnete Verwaltungsrat der Bank in Winterthur hat die Ehre, die Herren Aktionäre gemäss Statuten zu einer ordentlichen Generalversammlung auf

Samstag, den 24. März 1894, morgens 10^{3/4} Uhr,
in das Casino in Winterthur

einzuladen. (OF 29)

Verhandlungsgegenstände:

- 1) Vorlage des Geschäftsberichtes des Verwaltungsrates und der Rechnung für das Jahr 1893.
- 2) Vorlage des Berichtes der Rechnungsrevisoren und Antrag betreffend Abnahme der Rechnung.
- 3) Antrag des Verwaltungsrates betreffend die Verwendung des Jahresgewinnes.
- 4) Wahl von drei Rechnungsrevisoren und zwei Suppleanten.
- 5) Erneuerungswahl der nach § 23 der Statuten ausscheidenden drei Mitglieder des Verwaltungsrates und Ersatzwahl für den verstorbenen Herrn Dr. Ed. Hasler.

Die zur Teilnahme berechtigenden Karten sind gegen Vorweisung der mit Bordereau begleiteten Aktien oder legalisiertem Ausweis über deren Besitz vom 20. bis 22. März, mittags, bei der Schweiz. Kreditanstalt in Zürich und bis zum 22. März 1894, abends 6 Uhr, auf unserem Bureau zu beziehen.

Rechnenschaftsberichte können vom 8. März an bei der Schweiz. Kreditanstalt in Zürich, bei der Basler Handelsbank, den Herren von Speyr & Cie. in Basel, den Herren Mandry, Dorn & Co. in St. Gallen und auf unserem Bureau in Empfang genommen werden.

Die Bilanz und die Rechnung über Gewinn und Verlust mit dem Berichte der Herren Rechnungsrevisoren sind vom 10. März bis zur Generalversammlung in unserem Bureau zur Einsicht der Herren Aktionäre aufgelegt.

Winterthur, den 22. Februar 1894.

Namens des Verwaltungsrates der Bank in Winterthur:

(109*) Der Präsident: **Geilinger.**

Bank in Zofingen.

Einladung zur Generalversammlung der Aktionäre
auf Samstag, den 3. März 1894, nachmittags 1 Uhr,
in den Rathssaal in Zofingen.

Verhandlungsgegenstände:

- 1) Abnahme des Geschäftsberichtes und der Rechnung pro 1893.
- 2) Wahlen:
 - a. von zwei Mitgliedern in den Verwaltungsrat;
 - b. von drei Censoren für das Jahr 1894.

Bilanz, Gewinn- und Verlustrechnung, sowie der Censorenbericht liegen vom 17. Februar hinweg im Banklokale den Aktionären zur Einsicht offen.

Eintritts- und Stimmkarten zur Teilnahme an der Versammlung können gegen Vorweisung der Aktien oder sonstigen genügenden Ausweis über deren Besitz vom 19. bis mit 28. Februar, abends 5 Uhr, an unserer Kasse erhoben werden, wo vom nämlichen Zeitpunkt an auch Geschäftsberichte erhältlich sind. (Z 435 Q)

Zofingen, den 15. Februar 1894.

Namens des Verwaltungsrates,

Der Präsident:

W. Ruegger.

THE MARINE, Insurance Company, Limited.

Transport-Versicherung. — Assurances transport.

Fondée à Londres en 1836.

Capital fr. 25,000,000. — Réserve fr. 12,000,000.

Assurances du transport de valeurs et de marchandises, par terre et par eau, par polices spéciales, d'abonnement et en bloc. — Assurances de corps de bateaux à vapeur. — Assurances de voyages.

Sécurités de premier ordre. — Conditions avantageuses.

Prière de s'adresser pour tous renseignements au directeur, fondé de pouvoirs pour la Suisse, Mr. Alfred Bourquin, à Neuchâtel, ou aux agents dans les cantons. (115*)

Zürcher Kantonalbank.

Kündigung von 3^{3/4} % Obligationen.

Wir kündigen hiermit

zur Rückzahlung auf den 31. Mai 1894

unsere 3^{3/4} % Obligationen:

No. 175,401 bis No. 176,000	} à Fr. 500
» 176,501 » » 176,678	
» 173,801 » » 175,000	} à Fr. 1000
» 183,001 » » 184,500	
» 186,001 » » 186,276	
» 165,801 » » 165,900	
» 166,101 » » 166,200	} à Fr. 5000
» 166,401 » » 166,504	

und bemerken, dass die Verzinsung mit 31. Mai 1894 aufhört.

Wir erklären uns bereit, diese Obligationen schon von heute an einzulösen unter Vergütung der erlaufenen Zinsen

oder gegen unsere 3^{1/2} % Obligationen auf 6 Jahr fest

umzutauschen. (OF 22)

Zürich, 23. Februar 1894.

Die Direktion.

Spar- und Leihkasse in Bern.

Der Dividenden-Coupon No. 20, pro 1893 ab unseren Aktien
von Fr. 100. — wird mit Fr. 5. —

» » 500. — » » 25. —

(B 6589)

von heute hinweg an unserer Kasse eingelöst.

Bern, den 26. Februar 1894.

Die Verwaltung.

Banque de Dépôts de Bâle.

Capital 12 millions de francs. (888)

Actions nominatives de 5000 francs, 1/2 versé.

Avances sur de bonnes valeurs traitées à la Bourse pour 3 à 4 mois, avec renouvellement éventuel.

3 1/2 % d'intérêts l'an. Commission aucune. Pour les plus amples renseignements, s'adresser à

Bâle, le 27 janvier 1894.

La Direction.

LITHOGRAPHIE et IMPRIMERIE

LIPS, BERNE. (890)

Se recommande pour toutes espèces d'impressions pour administrations, chancelleries, banques, professions libérales, commerce et industrie.

Spécialités: Tableaux graphiques, plans, cartes géographiques, vues, affiches, illustrations.

En-têtes de lettres et de factures, actions et obligations, chèques préparés chimiquement contre les falsifications.

Prix modérés, exécution artistique. — Prompte livraison. — Expédition franco dans toute la Suisse.



Zürcher Kanzlei- und Bureautinte.

Wegen vortrefflicher Qualität und Haltbarkeit in sehr vielen eidgenössischen, kantonalen, städtischen Kanzleien, Banken, Bureaux etc. eingeführt. Ebenso ausgezeichnete Kopiertinte Nr. 2.

Apotheker **J. Uhlmann**, Marktgasse 6, Zürich.

(503*)

Im Preise billiger als fremdes Fabrikat.

Banque d'Escompte & de Dépôts
Lausanne. (114)

Le coupon de dividende 1893, fixé par l'assemblée générale à fr. 10.—, sera payable dès le 1^{er} mars à Lausanne: au siège de la Banque, à Bâle: au Basler Bankverein, à „ chez MM. Passavant & Cie, à Zurich: à la Société de Crédit Suisse. (H 2256 L)

Thätiger, junger Kaufmann, mit Engros- und Detail-Geschäft in gewerbereicher Gegend des Kantons Zürich, sucht lohnende

Vertretungen

leistungsfähiger Firmen des In- und Auslandes.

Gefl. Offerten sind sub X postlagernd Wädenswil erbeten. (110*)

Wilh. Weyershäuser, Wiesbaden.

(509) Ankunfts- u. Inkassobureau.